FEB 3 1956

報館電報 中華民國四十五年貳月一日（星期三）

本報電報掛號 CABLE ADDRESS "HUNGCHUNGPO" 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.
WEDNESDAY FEBRUARY 1 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2B, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3937

洪鐘時報

孔子貳千伍百零伍年　夏曆歲次乙未年十二月二十日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條：忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

▲閱報價目表
△短期：壹個月……壹圓七毫五，叁個月……五圓
△長期：週年……壹拾捌圓
無論本埠或外埠，外國寄報，價格一律照上例

周恩來力請各界人士
工作於和平（解放）台灣
如（屬）必要用武力攻佔
勸防守台灣者一致投歸大陸
當給予職業有功者則受獎賞

香港卅一日路透社電：中共總理周恩來昨日請求再行召集關於印度支那之一九五四年日內瓦會議，以保證履行對於越南的協定，同時伊力請所有中國人，包括國民黨員，工作於和平解放台灣，他說雖然如此，中國對正話和平學說，如屬必要，將用戰爭方法取之。

周恩來指出，中共欲定和平，無論如何，亦不畏懼戰爭，並斷言侵略集團挑戰爭的責任在美人身上。

他說當戰爭和戰爭威脅，決不能令中國人民屈從。

在一會議的政治報告中，提議積極運動，以獲得國民黨員背叛，周氏說在台灣者提出特赦條件，我等或願意採取和平解放的道路。

他說若彼等蔑視美國，國民黨方面將會自取滅亡，處理健訓，台灣和平解放過程中，對各人給予職責，有功績者則受獎賞，伊招請那些……回到大陸，探親具……友、作旅行或從事於研究。

此際周氏宣告，在北京各部門，對於工作定一計劃，使中國的最主要科學部門在一九六七年第二個五年計劃告終時，達到世界最進步的水平以內，中共領袖已對全黨員，對知識份子顯示更大信任，及務得數導論向於社會主義。

提議復行召集一九五四日內瓦會議，周氏主張印度，加拿大為波蘭增加於原有的參與者，此等國家統監察在越南，寮國及高棉內達成的停戰。

一九五四年會議引起越南在北緯十七度線劃定一暫時分界線。

中共與北越徒促日內瓦一會議的官會，於今年七月在越南舉行全國普選，南越不曾簽署日內瓦協定，已拒絕參加兩部越南的選舉，其理由謂共黨獨裁之北越不能有力於自由投票，南越對方強調舊日內瓦選舉的會晤。

國會居眾，并無美黨參加，已在寮國履行，共黨手持約對寮國的北部二省，仍舊許北方兩省之大部地方，周氏說，中國……小國家，已顯示有敵對風氣。

亦對人民政治協商會議演講中，周氏說中國現在……印度支那……會議……

國內「聯合陣線」團體，伊并基斯坦……平協定，進行試驗……，演導會議，擴大亞洲國家參加之範圍，及一亞洲與太平洋集體和平公約，包括美國。

此等和平……，周氏希望「萬隆……路線」，會議……為和平力量，伊宣言可達憾者，為美國……推行……友好條約。

中共總理又譴責美國……彼復責美國挑撥台灣……為在世界各部殖民統治的主要支柱。

周氏之演說詞……自北京廣播……與美國在日內瓦之……俟彼會議……論上，……北京已力……

福建前線
發生激烈砲戰

香港航訊：……廿日報導如下：福建前線十九日發生激烈砲戰，……金門地區……國……中國人民解放軍前線……給予敵人猛烈還擊。

十九日上午九時五十六分……金門……大陸……射擊……二十二發……十時四十五分……蔣軍在大金門、小金門的……向廈門……

……白石砲台、石湖頭、蓮河……等地……射擊……一千零七十三發，……蔣軍……炸死……人，……人。

中國人民解放軍……打毀蔣軍……大金門……敵人……多輛……小金門……

不滿台灣蔣幫統治
留美軍官投奔祖國

香港廿四日訊：北京消息，……美國……海軍軍官李……

……蔣介石集團……

……一九四七年……

蔣噴射機被擊傷
在香港機場着陸

香港卅一日……台灣國民黨……噴射機……

對中東政策美國態度冷淡

……

英國研究中共建議

……

亞非學生會議
將在萬隆舉行

新聞處訊：……亞非大學生……將於五月……在印度尼西亞的萬隆舉行……

郭正淳夫婦
已離美赴捷克

……

高棉皇儲接納邀請
將往訪問中國大陸

……

中共決定
在澳洲參加世運會

香港卅一日……中共決定參加下次十一月……澳大利亞……世界運動會。

蘇邀請美樂隊
前往蘇聯演奏

……

泰國訪華團
離穗赴北京

香港航訊：廣州消息，……泰國……

[illegible]

▲本埠新聞▼

最慶新歲娛樂消息

（本埠訊）最近探得消息，華埠僑團……以慶祝新歲，十居其八九……[illegible]

李氏總分公所 職員交代盛況

本埠李氏總分公所，于昨廿九日舉行新舊職員交代典禮，是夜到會者，除父老昆仲依時蒞會者外，外埠亦有……[illegible]

國際經濟新會議 明年在此舉行

[illegible]

本市又增添 一個傳播音工作

[illegible]

西人行刼三次 被判入獄九年

今日在法庭中，被控三項行刼……之三十七歲西人……被告曾於十二月十二日及元月二日兩次行刼……三次共搶取五千五百一十元。

▲加屬新聞▼

加外長謂現在尚未 承認中國大陸政府

[illegible]

二月一日後 禁止郵寄小信封

渥太華卅一日電，郵政部今日公佈，凡信封小於四寸長及二寸又四分之三闊者，由今年二月一日以後，將不能受寄以郵遞……[illegible]

合作黨提出人權法案 仍無法獲辯論

渥太華一日電……[illegible]

建立移民上訴委會 以備被遞解者上訴

渥太華一日電……[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

均安號

美國總統輪船公司總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

香港 麥廣記 參茸行

Mak Kwong Kee

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

香港南北行街四十九號 電報掛號七七九六

代理處 陳郁公司 CHIN YOKE CO. 120 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA

加拿大 多倫多 陳郁公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM.8-2646

永利威特價

唐山生油

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.

加屬最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

加拿大 多倫多 萬勝燒臘 利

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營 金豬 四時瓜菜 大小光鴨

復興公司

FOOK HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

「五星飄揚新中國」

侯弈溪醫務所

西醫 謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

房業中醫藥

73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

[illegible]副主席□□□之包□□．及□□等．此次□□上訴□會□根據律師議會之意見者．將令某一類之□者出境者．避免現存之辦法．以□最高□會決定．此類移民．□□准入境而不合格□加拿大公民者．及有合格□加籍公民．而其身份□可疑者．仍□□□□期限者．則□□上訴。

蘭頓市又發生 妙齡女郎失踪事件

安省□□一日電．□□□省□□已作此間警方搜索．以圖尋覓自上星期三日起已失踪之十四歲女中學生的踪跡．據報伊於星期三月上午八時由學校汽車．但至市郊即下車．曾對同學謂．赴牙醫醫務所．市民已常慣例．該女郎最後見者．體重一百一十九磅．身高五尺二寸．黑髮．其母稱伊從未擅自不告而離家．

蘇聯科學發達 為美國所不及

點尼□一日電．沙省大學研究院院長史荥博士昨稱．蘇聯有能幹之科學家．多數□□．而蘇聯訓練科學人材之速度．較美國多兩倍．蘇聯□解世上每所實科學秘密．各國現存各自研究軍事．雖然保守秘密．惟是凡有受過充份訓練之科學人材的民族．均能發現其秘密．

西德將向加 購買噴射戰鬥機

渥太華一日電．外交部長□□入昨日稱．西德政府現在正與加拿大商討購買噴射戰鬥機．加拿大飛機公司之售貨人現在德國．該國擬特訂□項六億加元之購械交易．此數字包括二千二百二十六架飛機．

西婦殺夫 被判入獄五年

巴黎一日電．曾於去年十月因見其夫與鄰人之妻一同駕車歸來．在狂怒下而將其夫刺斃之奧李胡埠西婦布碌夫人．昨在法庭中被判入獄五年．法官史超活指導陪審員．判以較輕罪名．因當時伊實甚醉．而不能控制其行動．被告之保主姦納醫生對庭供稱．伊並知死者爲一悉醉酒習慣．及經常虐待妻子者．又鄰居亦作供謂．死者曾屢次毆打其妻．

多城民治黨重要通告

啟者本支部新黨所建立以來認款孔亟前各局仲□□公債已繳交款者不少而未交足者亦衆茲特派專員周瑞驊許燦安李勤慶三君出發向我局仲催收公債款項仰我黨員閱報徹交實爲公便是所切盼．

中華民國四十五年元月卅日

中華民國四十五年安省駐多城李氏總分公所職員表

執行委員	挺堅 悅林 民權 惠文 自強 光迎 星燦 維沛 偉能 東來 喚民 家榮 學禮 禮華 宗明
常務委員	挺堅
候補執行	家明 宗培 仁厐 聖衛 仁僑
監察委員	世麟 鎮偉 聖燒 寬來 雄金
候補監察	源偉 健齊 聖傀 奕河
監察常務	世麟
總務主任	惠文 幹事 仁厐 聯祐 仁僑 忠貽 華強
	卓裕 文祥 國衛
交際主任	偉能 幹事 維沛 傳啓 宏臻 家明
財政主任	自強 幹事 挺堅 世麟
催收主任	維沛 幹事 偉能 榮富 寬來 宗明
庶務主任	榮富 幹事 雄金 仁穎 長旭
樓業保管	民權 惠文 自強 昆偉 挺堅 悅林 維沛
三益會財政	宗明 家榮
三益會評議	世麟 維沛 寬來 偉能 喚民 宗明
三益會理事	學禮 炳希 偉良
核數	光迎 悅林 學禮

外埠幹事

頃市頓	奕糕 强漢 世宋 礽桓
坎問頓	厚逢 卓生 盛南 育智
羅冠埠	鐵如 雲满 躍來 偉山
顯頓埠	世偉 向文 應本 勤我
滬比厘	樹德 紹奕
于諾維	鏡如 一平
耆路頓	礽讓 偉光
和崙	立雲 礽廣
聶碌汝	宏世 復奕
聖卡頓	偉彬 礽杞
柯市和	棠礽 礽能
奶架伏	卓世 才雲
且站	瑞祺 康南
勿崙	隆來 浣南
西寧	得之 歐泠
渼頓	森洲 昌啓

安省岡州會館春宴通告

爲通告事．本會館之今年度新職員經已選定．定於貳月伍號星期日午后三時舉行交代及新職員就職典禮．並設茶會．晚上七時假座大同飯店舉行春酌聯歡大會．凡我同鄉．仰依時踴躍蒞會助慶．欲赴席者．請預早報名爲荷．右通告

全体安省岡州同鄉

赴宴報名處：生同盛 廣恒泰 奇香號 梅里房 萬利號 樂群房 會然別墅 農商俱樂部

中華民國四十五年 元月 三十日

多城中華福音堂 Chinese Gospel Mission 22College Street

△每星期日 下午七時 請來 聽福音 信耶穌得永生

環球公司 (多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont, Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味
大帮冬節貨品登市、價格克己．．目錄印備．函索卽奉．
二兩錦盒烏龍 每盒 三毫
四兩錦盒烏龍 每盒 五毫
二兩錦盒茉莉 每盒 三毫
四兩錦盒茉莉 每盒 五毫
半磅錦盒槐枝 每盒 七毫五
一磅錦盒槐枝 每盒 壹元三毫五
散庄槐枝乾 每磅 九毫五
散庄糖薑 每磅 八毫
一磅彩線絡瓷盅彩花糖盎 二元三毫五
一磅彩線絡瓷盅龍鳳糖薑 二元五毫
四兩錦盒糖薑 每盒 四毫
瓷器絲織品拖鞋種類繁多不能盡錄
司理 林善彰 林琨陵 啓

中國國貨公司 加拿大 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8766
新到送禮佳品
盒庄糖羌 磁盅蜜羌
彩盒名茶 糯米枝乾
靚欖枝乾 精葉全盒
江西磁器 水仙花頭
正沙田柚 男女長袍
時款睡衣 繡花女鞋
種類繁多 物質美備
如蒙光顧 每季歡迎
代理 C.P.R.車票匯兌票飛機票
中國國貨公司 正司理 李民權 副司理 林琛磨 謹啓

承接夾小杉廣告
HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE LA 2012
本號爲利便僑胞衣舘起見不惜重資添置最新時代自動夾小衫機不經熨斗全無痕紋皺摺之敝工作天上天取價廉又廉最合 HAND LAUNDRY 生意交易如蒙光顧應命快捷
張文福 炳循 謹啓

國新商店 多朗多 加拿大
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449
本店經營綠杭綢緞 顧繡女服男女拖鞋 顧繡畫屏專家縫師 中西服裝來料定做 取價從廉士女惠顧 掃徑以待
專接 乾濕洗熨

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6469
律師 NORMAN ENDICOTT 即文少章 專辦大小案件及買賣合約等件 常備中文傳譯人員 地址比街四一四號

禮道實業有限公司 RIDOUT
華區分行李市弼街八十九號
分行司理林畢貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林畢貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901
◎好音．特告
一．實惠平賣．近華埠．七房屋宇．全屋傢私．富有入息．全部□□壹千．取現款四千九百元．餘款□供．一星期可交易．勿失此良機．
二．新建舖角樓業．在 EGLINTON AVE. WEST 興旺區．一連兩間舖．樓上另共有□□五伙．目前入息每年定收九千壹百八十元．全價六萬元．取現款式萬餘元．銀期易供．此是生財有道．
三．十房旅舍．在 BAY 和 BLOOR 旺區．交通便利．每月入息貳百六十元．全屋傢私．全價壹萬□千元．銀期易供．一月交易．
★本行常有大小生意．旅舍．樓業．[illegible]
◎現有[illegible]

天生堂 華埠 電話 PA. 5011 雲哥
Hing Sang Hong
352 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
△五蛇風膏 [illegible]
(青鹿大力丸) 一打五元 (主治)腸癆不固．腎不全．每晚一粒．[illegible]
(鴛鴦比翼丸) 一打十五元 半打大元五毛 (主治)陰陽不和．[illegible]
△(實驗痔瘡丸)▽壹料伍元郵寄一毛 [illegible]

光源 (金)(豬)(臘)(味) 加拿大 多朗度
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4137
本公司 [illegible]
電話機 [illegible]

粵海棋壇訊：

港澳名手棋賽譜 編入棋刊加評註

美洲歸僑進新屋 副市長親往道喜

港澳象棋名手在廣州舉行友誼賽的情況，除廣州南方日報每天當作新聞報道之外，最近市面上並有一個「嶺南棋刊特輯」出售，「嶺南棋刊特輯」十輯，介紹了港澳象棋名手的生平，以及擴大加評註的棋譜，且對各局加上評註，對廣州棋迷的幫助不少。

★

最近珠光路市場附近出現了一個嶄新的食肆，裏面擺滿了鹹魚，沖菜，臘肉等鹹雜食品，不少街坊家庭主婦都樂於向他們購買，原是小商小販組織成一個合作小組，為國營公司代銷商品的，由於他們流動到各馬路，里巷去，人們可以很方便地買到自己需要的鹹雜品，因此生意也很好。

★

古典文學書籍複印的不少，廣州新華書店特設一個「古籍櫃」，內中陳列許多線裝書，如「花間集」「春草堂詩稿」「綴白裘」等等，都線裝精美，款式古雅，喜歡古籍的人常往買上一兩部。

★

紅線女在上月二十六晚上，偕同她的學生紅豆子到東樂戲院看新老香港劇演出「鳳儀」，祝賀演劇團演出的成功，這齣戲好，她說，粉墨登場的演員，演得恰到好處，又說：全本戲的音樂，佈景都很好。

★

進入廣州華僑小學的大門，都會看到教室裡掛滿小學生們畫的圖像情況表，吸引着每一個進入的人，顯示廣州華僑小學學生增加的情況，在日益增加，去年十月份就增加了幾童的學生，從全部學生人數有五分之四十八點九，十二月份增加了歸僑的學生人數佔百分之七十六點八。

★

惠州鎮中山路新華書店的對面，新開了一間專營文化用品商店「」中國文化用品公司市部，以專營各種的文化用品，供應學校，各機關商店等，文具，紙張，儀器用品應有盡有，開張伊始，顧客盈門，其熱鬧情況和對門的新華書店不相上下。

此文觀華五員

承受衣館廣告

本衣館合號 868 LANSDOWNE 衛眾日經與實先生經營今因張實先生志趣別圖願將此衣館生意歸批給伍私專實與合和堂接續承受訂定民國四十五年二月四日下午一時在本衣館當衆交易清楚倘與實先生欠到中西人士有數目者須於此未清求聲明在承交易以前到來理妥一經交易後者有任何數目涉及本衣館者概與新手人無關毛字聲明以免後論

合和堂啓

民國四十五年 元月 廿八日

吉鋪出租

此舖在第二層樓有平方一千五十尺地段油爐煙氣最合華人實做住家者租館特別平如意面議

87 ST. PATRICK ST.
EM.3-0371

有靚房出賃

月租十五元
若有如意者
由電話商洽

343 Dundas E.
EM.4-5783

都城達權社通告

啓者本社定於二月四號晚拜六晚十點鐘在四新廣樓召開大會如有洪門昆仲志願加入本社者請預早與人介紹或本社書記處報名以便於五月聯並宣布本社昆仲依時蒞臨歡敘

(通告二)

同月五號禮拜日下午八時召開全體人會各事務商時討論并宣布本社事務依時蒞臨

(通告三)

同月十二號禮拜日下午七點鐘召開本社會議各昆仲如有意見請到來本社報名以便依時蒞臨此佈

右通告本社昆仲一体知照

民國四十五年元月廿七日啓

好消息！

民治黨設跳舞會

每逢星期日下午九點鐘至十二點鐘在民治黨遊藝處設跳舞會男人每位收一元姑娘每位收五毛

四海飯店

SEA HI CHOP SUEY
182 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE EM 2 0168

本餐館地方寬敞，聘上等名廚，專辦中西餐，各種美點，小菜，粥粉麵飯，由上午十一時至下午四時，歡迎各界僑胞光顧，營業時間由上午十一時至晚四時

環球公司

加拿大 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到

京菓海味 油糖茶米 絲髮綢緞
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達籌 啓

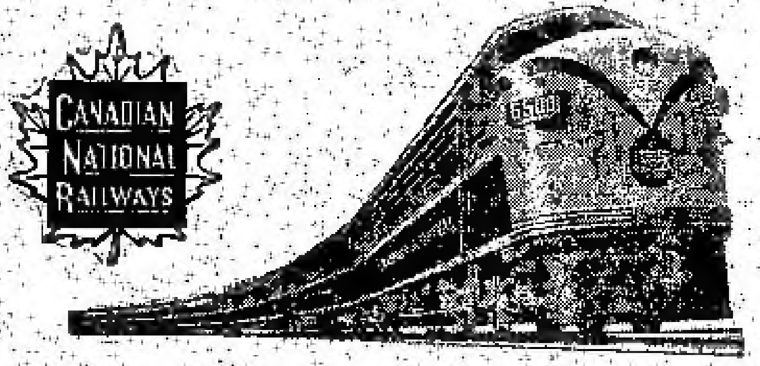
永生燒臘舖

加拿大 都朗多

(價目表)

火肉 七毛五仙
肥嫩雞 八毛五仙
火鴨 一元二毛九
燒猪肝 六毛五仙
燒雞 一元零五仙
瑰花腸 八毛九仙
叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM 3-9838



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 RU.8-7472 住家 Res. RU.0-0231

本所代理新舊客入境，移民入境，監督各種文件等事如欲委托忠誠影靜快捷妥當，安省地保官，約保和平官

陳子豪

辦事時間由上午十時至下午六時，晚以後請由上列電話預約

治安大藥房

加拿大 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦祖國正地道藥材，各家中西成藥，丹丸散，化妝品，各種香料，日常清道品，應有盡有，儘供僑胞之需求。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風痰肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利發司萬應藥膏 △每樽陸毫－壹元－叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫貳毫

△新…辦…到▽

▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說

△代理雜誌畫報：香港家庭生活，良友，東西，南風，影風，星島，國際，電影，風島周報，亞洲畫報，新藝，電影，紐約生活，中央週報。

照相 劉璧

204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

歡迎光顧攝影，專影各樣 天然彩色相，黑白相，放大，及相片影放大等。
如婚禮，宴會，家庭聚會，及其他工作生活留念相等，隨時候約上門攝影
上門攝影 時間預約
外埠，如欲將相大放，或舊相翻影放大，可將相片底片寄來。
時間：每日下午四時至七時，禮假日下午一時至七時

遠東商業有限公司

加拿大 溫莎埠
自製（金龍牌註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 ㈱精廠 ㈱舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間少、凡親友來函取貨、可直寫本公司收、倘非與弟個人來往之函件、不可寫弟名、以免阻誤時間、致有[illegible]
奉告、并候
諸君康健

弟李鐵如謹[illegible]

遠東商業有限公司[illegible]

國醫盤[illegible]
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
[illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
[illegible]

上下。

是乎憶潮汕鄉有个七十多歲的老頭翁，名叫燕忠，他在海外山十年。去年五月回歸桑梓安度晚年生活。他愛鄉家鄉不斷地出現新的景象和許多事例，很是喜歡。最近，他聽到惠州要興建全香港最大型的[illegible]庫大水庫，和知道這事關係着十九个鄉鎮生產的事情，更是高興，要投資五百元。

★ ★

某洲歸僑鄭繼泰於上月十四日遷入了華僑新村新居後，這幾天來每天都有不少人到他的新居去。十幾日，廣州市副市長賈長水和好幾个老朋友一同去探訪這個華僑的新居。

香港影劇之窗

「胭脂虎」寶座 「斷弦琴」開鏡

「紅線女主演的「胭脂虎」，從上月三十日起映至今天寶座之盛為近數月來任何粵語片所未見，在一片淡風中給人們以好轉的希望。本片為光藝的第一部出品，他們的第二部「[illegible]」「金門參」，業拍已多時，[illegible]，現已從西天全片的內景便可告殺青。

△江楓從影之初曾在長城拍過了幾部高貴所導演的一部「深閨夢裏人」，以後好久沒有正式跟長城拍戲，最近他又到長城來了，參加拍攝的新戲是「斷弦琴」，和他拍檔演出的是平凡，芳芳，[illegible]，劉戀，王季平，鍾浩等人。

「斷弦琴」是由黃域導演的，開鏡的第一天，拍攝的佈景是大東保險公司，適天巧到一部影片在攝製，曾軍因叔任指揮，費明儀唱了一支動人的歌曲，片場裏顯得格外熱鬧。

洪鐘報啓事

啓者本報有要事待商定於二月一日下午八時在本報開董事大會仰各董事於時出席共同研討以謀發展報務是所切盼

民國四十五年 元月 卅日

方朝論重要啓事

安省HEARST埠金門餐館由方朝論台山縣溫湖兄經營溫湖兄曾[illegible]本埠[illegible]因[illegible]金門餐館[illegible]理[illegible]溫湖兄在生時欠[illegible]西人賬項約貳千餘元另存銀行生[illegible]元[illegible]未清[illegible]今[illegible]門[illegible]特字請溫湖兄之親屬[illegible]溫兄各賬項[illegible]溫兄先[illegible]名現由[illegible]每月費用八十元[illegible]由溫兄[illegible]至今年二月十八日如無人[illegible]理[illegible]字[illegible]將[illegible]一律不[illegible]免後論

麥錫舟代

美國總統輪船公司[illegible]香港[illegible]直[illegible]票[illegible]中國[illegible]歡迎[illegible]

木平[illegible]行 TORONTO EM 3-9655 12A HAGERMAN ST.

住家電話 WA-2-5308 WA-3-5910

專代客[illegible]公所[illegible]滙[illegible]及[illegible]

觀房出租

如意面議

224 SINCOE ST.

請住家厨一名

薪金定是從優 有靚房作臥宿 如意電話商洽

EU9-5587

在加拿大最老的銀行保護汝的貯款

一百三十年，加拿大人成信任滿地可銀行辦仿做百萬加人的模子，各加拿大第一等銀行貯蓄，以保安全。汝將存滿地可銀行尋得良友，即蒙惠顧。新款，新款歡迎，記者，不論汝在滿地可銀行之任何分行交易，總行金錢保護汝的貯款。請於今日從速，開一新貯戶，[illegible]滿地可銀行之存摺

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

一八一七年創立[illegible]

土機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at [illegible]
Phone EM 3-[illegible]

本[illegible]
[illegible]有[illegible]各[illegible]

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館開張在且打修時代化裝飾奇雅色第一家[illegible]妥當也[illegible]停假[illegible]電話[illegible]呼[illegible]

誠信貿易公司

加拿大 都朗度

SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144

本公司發行 發選代辦理行環球花生調靚味精 煙呂宋草豆油

紙角紙盒紙杯[illegible]誠信貿易公司

MANTIN 150½ QUEBEC ST., PRINCE GEORGE B. C.

新科學化！痔瘡聖藥！

內服消痔 除根丸 每樽廿四服 拾元

本丸根據物理經多年心研究，[illegible]痔外痔，[illegible]，男女痔瘡[illegible]不論大便[illegible]，經多年[illegible]等血症[illegible]初起或[illegible]有[illegible]刀割[illegible]設[illegible]手術[illegible]本藥[illegible]作[illegible]

佛山痔科文田謹啓

富隆雜貨出入口公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6499 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. UN. 9961

合時貨品源源辦到罐頭雜貨茶葉海味挑選精美以應顧客衣館餐館用具齊備特聘翻譯名師主理芽菜業務

⊙代理 ⊙各[illegible]

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定合滿意

新共和

加拿大 滿地可

SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金豬燒臘等餚客如承光顧無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水偶會

外埠C.O.D.寄[illegible]直接[illegible]行李

周北鎰啓

生源昌公司

都朗度

SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN

本公司發行零沽呂宋煙仔煙絲餐館用具各客光顧本[illegible]請知照貨[illegible]到

生源昌 鄭邦啓

均興藥房

加拿大 都朗度

GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽 固本丸 補氣壯腎 益精丸 順氣化痰 止咳丸 祛風散熱 疹斑丸 李秦[illegible] 止瘋水 消風止痛 跌打丸 刀傷止血 跌打粉 [illegible]跌打藥酒 各項上等藥材

中醫 吳仙根

大同飯店

加拿大 多朗多

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

飯店每晚特聘上等廚師[illegible]大家小酌[illegible]隨時[illegible]招待[illegible]六星期日[illegible]午[illegible]各[illegible]先斷[illegible]主人[illegible]歡迎

鄧景耀

醫學博士

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所

診症時間 星期一至星期六 上午[illegible] 下午貳時至八時 禮拜日 下午貳時至六時

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-4-9867

●本店新張地方雅潔
●冬暖夏凉經濟時菜
●各式茗點飽餃鬆羔
●茶市 [illegible] 以應顧客
●僑胞光顧格外歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST, TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱以應華顧客租用

保險貴重物件安全，免被火燒或盜竊，本行近備有許多新設備，[illegible]

僑胞，本行[illegible]，[illegible]價格最廉，[illegible]的任何困難[illegible]所有顧客[illegible]

L. J. BAKER
Manager
司理[illegible]

金綸

KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
華埠伊利沙伯街三十一號
電話 EM.8-6258

忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品

裁縫部 承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有[illegible]
本藥房精心研究[illegible]
(INVIGORATORS) 救[illegible]
之國[illegible]
患精神衰弱者[illegible]
每價銀二元半 三樽六元半

▲治[illegible]

▲患痔症者注意

▲失眠與不安者注意

(注意) 本店[illegible]

本店房主人[illegible]

白衣天使的哀情（采紀）

△[illegible]

都市社會多的是色狼們設的陷阱，女人一不小心，落了下去便把[illegible]……[illegible]一個看護小姐[illegible]

初出茅廬 便逢冤孽

[illegible]少女姓[illegible]，今年二十四歲，[illegible]山人，父[illegible]……[illegible]母親跟[illegible]，[illegible]父親死[illegible]……所以她還有讀完中學，便去學[illegible]士了。

一九五一年，她祇有十九歲，[illegible]才從[illegible]……醫院工作，在工作期間內，[illegible]一個共事的王先生，王是[illegible]人，[illegible]有一妻兩子，兩女最大的女兒已有十六歲。王是[illegible]的，但存着[illegible]，由[illegible]工作上的[illegible]……[illegible]仔細心的[illegible]他。

休貼備至 另有居心

一九五二年中，[illegible]失業了，在家閒居了一[illegible]，他[illegible]找事做，[illegible]了一個寫字樓的中職，[illegible]大廈[illegible]找王，向他求職，王為[illegible]便答應用他。從一九五二年八月[illegible]……

原來王的僱用他，是另有企圖的，[illegible]工作不到半個月，便和他[illegible]，[illegible]……

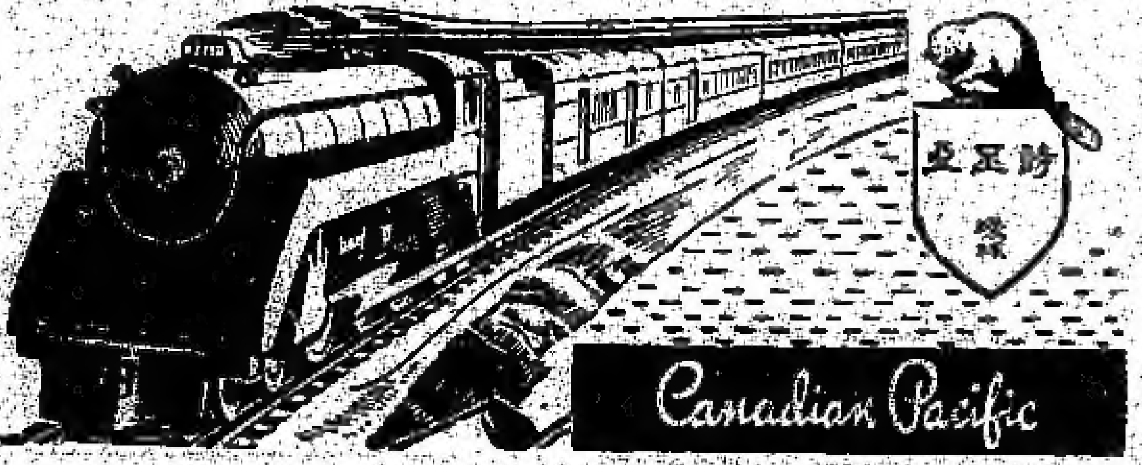
大慾已償 反眼不識

上月二十[illegible]星期日晚，王返到家[illegible]，[illegible]不久就對他的妻子公開他們的事，把他[illegible]……以為從此再不用偷偷摸摸了，不料到了翌晨，王一早離去，[illegible]許[illegible]寫字樓上班，[illegible]用人攔住他，[illegible]……一刀兩斷，叫他勿再來找王了。

窮途算賬 淚洒頭街

上星期[illegible]一天下午二時許，[illegible]……[illegible]王相遇，[illegible]……

[illegible]



快不停行車時刻

[illegible]

TORONTO ONT. 110 DUNDAS ST. W.

179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN. 3669

永興隆麵類麵廠

WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美 ▲出品

馳名一家

鬆化春卷皮

纖莊靚炸麵皮

脆滑雲吞皮

鮮明全蛋麵

▲便利 ▲銷常

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

請用喇比臣氏RAZ-MAH哮喘丸

請君如有患慢性氣支管炎，因而引起傷風咳嗽，以致日夜咳嗽，呼吸困難，哮喘不止者，及食煙人咳嗽，請用此藥，當可藥到病除，藥效快捷，各藥房均有代售。

△價目：七毛九 壹元九 及五元九仕

三利公司

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3-0862

△香港馳名 敬濟堂

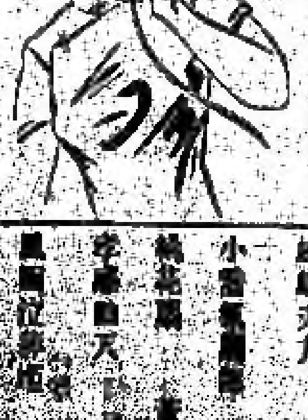
[illegible]

三利公司啟

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086



危城鶯燕 [illegible]

私奔 [illegible]

孟姜女尋夫

[illegible]

[illegible]國語片

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que, Can, Phone MA. 5411

新辦到 祖國貨

★[illegible]

律師葉求錦

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848

住家 EM3 0880

[illegible]

合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM8-7094

[illegible]

醒鐘

說古談今

技擊小說　洪熙官血戰羅浮山 (一九一)

我是山人著

[illegible]

(未完)

河南小港會館奇俠王 深仇消解於一日

[illegible]

(未完)

倫敦「唐人街」

[illegible]

(未完)

鹵味製法

[illegible]

吸烟比賽

[illegible]

▲參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀 [illegible]

Joseph Thompson Funeral Director

[illegible] Carlton St. Toronto Ont.

加拿大滿地可 良棧公司

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetière St. W. Montreal, Que. Phone H4.8535

[illegible]

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.

29 CHURCH STREET

TORONTO, ONT.

電話 EM4 0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味鮨行零估價格相宜遠近爭友光顧特別歡迎本毛人啓

加拿大 廣興有限公司

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.

64½ ELM ST. PHONE EM. 6-2307

TORONTO ONTARIO CANADA

本公司專精製新鮮豆腐 [illegible] 各項已齊 [illegible] 大小光顧 [illegible] 歡迎 經理 吳道一 司理 鄒國富

永盛公司

WING SHANG CO.

60 ELIZABETH ST.

Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]

[illegible] 司理 麥[illegible]謹啓

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA 3 6262

[illegible] 艾世光[illegible]

精製 奇香

KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM-6-4041

本號常有 [illegible] 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 [illegible] 大小歡迎 奇香號啓

加拿大 星偉棧

SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.

Phone EM3 6980 Toronto, Ont.

住家電話 EM. 8-4160

[illegible] 代理 [illegible]

[illegible] 興 [illegible]

[illegible] 122 Elizabeth St. Toronto, Ont.

電話 EM-6-[illegible]

[illegible]

女 [illegible] 珍焕區

[illegible] 鳴雪[illegible]

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.

TORONTO ONT. PHONE WA[illegible]

[illegible]

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

[illegible]

廣東青年向荒地進軍

(廣州通訊)自從北京青年高舉起墾荒隊[illegible]的大旗以後，廣東各地青年也掀起了墾荒熱潮，他們紛紛的寫信[illegible]向荒地進軍。

許多青年向[illegible]各級黨團組織提出自己的願望，同時又寫信給[illegible]各縣、本省各[illegible]市[illegible]。[illegible]

[illegible]

在，廣州青年志願墾荒隊第一隊到陽江的青年志願墾荒隊伍已經出發了，新門海口二地的青年墾荒隊已組成不久都將出發；按照新會的，還有東莞、汕頭、潮陽等地的青年們，為了歡送這些向荒地進軍的尖兵，為了祝賀這些勇敢的年輕兒女們踏上征途，光榮的行程在去年十二月六日歡送廣州市青年志願墾荒隊第一批出發的大會上，在三千個歡送者面前，廣州市領導人王德[illegible]親切的祝賀和勉勵了他們，省市的首長親自到會送行，在出發的前夕，廣東省省長陶鑄還接見了全體墾荒隊員，在歡送會上又和這些遠行人親切握別，臨行，又叮囑他們要保重身體，多寫家信，這種殷切的關懷使不少青年眼中閃動着感激的淚光，他們更深切的體會到他們所即將開始的是如何光榮和豪邁的事業，他們更堅定了信心。(完)

蘇聯決定承認高棉

高棉，金邊卅日路透社電，此間消息靈通之外交來源稱，俄國已決定承認印度支那之高棉國，並謀求高棉交換外交代表團。

(續前)火燒紅蓮寺

見了老祖就哭請罪，並告金羅漢如何惡毒，紅姑老祖[illegible]，仍命道逃仙姑留在宮中，並安慰使休得悲傷，客因戲，略實圖敗官，要知紅雲老祖如何與崐崙派報仇且待下回分解。

第三十九回 詛咒祖仇[illegible] 拜[illegible]

[illegible]

華僑大總統 (十五)

華僑成功故事

張[illegible]著

第十五章 [illegible]十九擊

以入渡利薩真前提，由大衆決定，然後執行，[illegible]

[illegible]

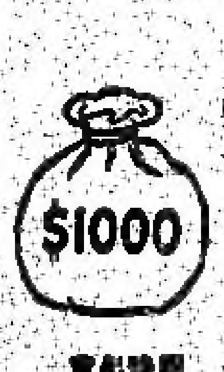
乾隆六十年(乾隆六十年，即公曆一七九五年)，羅芳伯[illegible]

[illegible]「我們[illegible]飄泊海外，稍有[illegible]今天，都是大衆的[illegible]功績[illegible]」(未完)

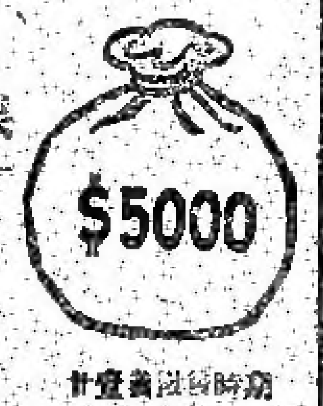
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]



結果 本利對



壹年時期 [illegible]時期

加拿大 慶聯公司 [illegible]
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM 8-2454

名家繡廠 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國糧貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律[illegible]價

[illegible]

W. G. WONG
ROOM 1508 85 YONGE STREET
TORONTO, ONT.
EM 8-4066

[illegible]

柏文出賃
有靚柏文兼有單房出賃
EM 6-1107

[illegible]

黃雲友商店 鄧國良藥房 代售 洪鐘時報報紙

李[illegible]堂
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. EM 8-0592
EM 3-2713 RU 1-0[illegible]

[illegible]

加拿大 萬國貿易有限公司
荔枝園
LICHEE GARDEN
[illegible] ELIZABETH ST. PHONE EM 3-5919 EM 6-5444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

地道藥材 油糖雜貨
江西瓷器 牛莊綠荳
男女拖鞋 四時瓜菜
所有國貨 應有盡有
倘胞光顧 旨在服務
為答盛意 額外克己
代理全世界各航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政滙兌工人市胆
目錄印便函索即寄
正總理 林善堂
副總理 黃道循
司理 林華令 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6 9262 UN-6 9113

接理
旅行手續
樓業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時
至八時

加拿大 利求公司 都板
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-70[illegible]

新到 [illegible]

加拿大 黃能謙旅行社 滿地可
W. Bruce Wong Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST, MONTREAL, QUE.

[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM 4-[illegible]
TORONTO 2, ONT. CANADA

[illegible]